IT MANUALE ISTRUZIONI
BANCO SCUOLA - LEGGI & IMPARA

Età: 3 - 6 anni

- Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro
- Il gioco funziona con 3 pile "AAA" da 1,5 Volt incluse. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite immediatamente con pile nuove subito dopo l'acquisto.

⚠ AVVERTENZE
Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato
- **ATTENZIONE!** Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti. Rischio soffocamento.
- Le immagini sono puramente simboliche. Il prodotto contenuto nella confezione potrebbe avere una diversa variante colore.

COMPONENTI E FUNZIONAMENTO DEL GIOCO (Fig. A)
1. ON/OFF
2. Tasto "ABC": premi questo tasto per ascoltare 2 canzoni sull'alfabeto (Modalità 3Y) e riascoltare l'ultima frase pronunciata dal gioco
3. Selettore modalità di gioco (3Y - 4Y - 5Y)
4. Area per le Lettere: 6 posizioni per inserire le 26 lettere dell'Alfabeto
5. Area per i disegni: 1 posizione per inserire una delle 13 tessere illustrate. Ogni tessera presenta su ciascun lato un disegno (associato ad una parola da scrivere)

3 MODALITA' DI GIOCO (Fig. B)
- **3 anni (3 Y):**
  - posiziona una lettera in uno qualsiasi dei 6 spazi (Fig. A-4) per ascoltare il nome e la pronuncia (es. Lettera A)
  - oppure posiziona una tessera (Fig. A-5) per conoscere con quale lettera inizia la parola associata (es. Zebra)
- **4 anni (4 Y):** combina insieme la tessera con la prima lettera della parola associata (es. Zebra inizia con la lettera Z). È possibile inserire sia prima una tessera e poi la lettera associata, sia prima una lettera e poi la tessera associata.
- **5 anni (5 Y):** posiziona un disegno e poi scrivi la parola associata lettera per lettera, seguendo le indicazioni del gioco (es. Zebra si scrive Z-E-B-R-A)

NOTA BENE: il gioco entra automaticamente in Modalità Riposo dopo un periodo di Inattività, di 30 secondi (modalità 3Y) o 60 secondi (modalità 4Y e 5Y).
Una volta riattivato il gioco, non è possibile riprendere l'attività precedentemente sospesa, ma è necessario cominciare una nuova attività rimuovendo le lettere o tessere precedentemente presenti sul prodotto.

SOSTITUZIONE DELLE PILE
Rimozione e inserimento delle pile sostituibili
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile:
1. Allentare la vite del portello posteriore con un cacciavite.
2. Svitare il portellino del vano pile, rimuovere le pile scariche ed inserire 3 pile nuove AAA da 1,5 Volt, facendo attenzione a rispettare la corretta polarità d'inserimento (come indicato sul prodotto).
3. Riposizionare il portellino e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. **ATTENZIONE!** l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/EC.
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove ed equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido e asciutto per non danneggiare il circuito elettronico.
- Proteggere con cura il giocattolo da polvere, sabbia, e acqua.

EN INSTRUCTION MANUAL
LEARN & READ - SCHOOL TABLE

Age: 3 - 6 years

- Please read these instructions carefully before use and keep for future reference
- Requires 3x 1.5V AAA batteries (supplied). The batteries included in the product at the time of purchase are supplied only for demonstration purposes at the point of sale and must be replaced with new batteries immediately after purchase.

⚠ WARNINGS
For your child's safety: **WARNING!**
- Before using the product, remove and dispose of plastic bags and all other packaging and keep out of reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this toy in any way not illustrated in the manual
- **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard and suffocation risk.
- Pictures are purely symbolic. The product contained in the package may be of a different colour.

COMPONENTS AND HOW TO USE THE TOY (Fig. A)
1. ON/OFF
2. "ABC" button: press this button to hear 2 songs about the alphabet (3Y Mode) and to rehear the last phrase spoken by the game
3. Game mode selector (3Y - 4Y - 5Y)
4. Area for Letters: 6 slots for inserting the 26 letters of the alphabet
5. Area for drawings: 1 slot for inserting one of the 13 illustrated tiles. Each tile features drawings on both sides (each paired with the word that's to be written)

3 PLAY MODES (Fig. B)
- **3 years (3 Y):**
  - place a letter in any one of the 6 slots (Fig. A-4) to hear the letter's name and sound (e.g. Letter A)
  - or place a tile in the slot (Fig. A-5) to learn the first letter of the associated word (e.g. Zebra)
- **4 years (4 Y):** pair the tile with the first letter of the associated word (e.g. Zebra begins with the letter Z). The order of insertion doesn't matter, either the tile or the associated letter can be inserted first.
- **5 years (5 Y):** position one of the drawings and then write out the associated word letter by letter as instructed by the toy (e.g. Zebra is spelled Z-E-B-R-A)

NOTE: the toy automatically goes into Rest Mode after 30 seconds of inactivity (3Y mode) or 60 seconds of inactivity (4Y and 5Y mode).
Returning to a suspended activity after the toy has been reactivated is not possible, you will need to begin a new activity by removing any letters or tiles that had been placed on the toy.

REPLACING BATTERIES
Removing and inserting replaceable batteries
- Batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries:
1. Loosen the rear door screw with a screwdriver.
2. Unscrew the battery compartment cover, remove the dead batteries and insert 3 new 1.5V AAA alkaline batteries, making sure that the polarity is correct (as indicated on the product).
3. Reposition the cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old batteries with new batteries.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- When using rechargeable batteries, remove them from the product before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries. **WARNING!** improper use may create hazardous conditions.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. . For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC.
The crossed bin symbol on the batteries or product packaging indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed-out wheeled bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for bringing batteries, at the end of their life, to the appropriate collection facilities in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE & MAINTENANCE
- Clean the toy using a soft dry cloth to avoid damaging the electrical circuit.
- Protect the toy from dust, sand and water.

FR NOTICE D'UTILISATION
PUPITRE D'ÉCOLIER - LIRE & APPRENDRE

Âge : 3 - 6 ans

- Il est recommandé de lire cette notice avant utilisation et de la conserver pour toute référence future
- Le jouet fonctionne avec 3 piles AAA 1,5 Volt incluses. Les piles incluses dans le produit au moment de l'achat sont fournies uniquement pour la démonstration dans le point de vente et doivent être remplacées par des piles neuves une fois le produit acheté.

⚠ ATTENTION
Pour la sécurité de votre enfant : **ATTENTION !**
- Ôter les sachets en plastique éventuels et tous les éléments d'emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissurations. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée
- **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Risque d'étouffement.
- Les images sont fournies à simple titre d'illustration. Le produit contenu dans l'emballage pourrait avoir une variante de couleur différente.

ÉLÉMENTS ET FONCTIONNEMENT DU JOUET (Fig. A)
1. ON/OFF
2. Touche « ABC » : appuyer sur ce bouton pour écouter 2 chansons sur l'alphabet (Mode 3Y) et réécouter la dernière phrase prononcée par le jouet
3. Sélecteur mode de jeu (3Y - 4Y - 5Y)
4. Zone des lettres : 6 positions pour insérer les 26 lettres de l'alphabet
5. Zone des dessins: 1 position pour insérer l'une des 13 cartes illustrées. Chaque carte a un dessin de chaque côté (associé à un mot à écrire)

3 MODES DE JEU (Fig. B)
- **3 ans (3Y) :**
  - placer une lettre dans l'un des 6 espaces (Fig. A-4) pour écouter le nom et la prononciation (par ex. Lettre A)
  - ou placer une carte (Fig. A-5) pour savoir par quelle lettre commence le mot qui y est associé (par ex. Zèbre)
- **4 ans (4Y) :** combiner la carte avec la première lettre du mot qui y est associé (par ex. Zèbre commence par la lettre Z). Il est possible d'insérer d'abord une carte puis la lettre qui y est associée, ou bien d'abord une lettre puis la carte qui y est associée.
- **5 ans (5Y) :** placer un dessin puis écrire le mot qui y est associé lettre par lettre, en suivant les indications du jeu (par ex. Zèbre s'écrit Z-E-B-R-E)

N.B. : le jouet entre automatiquement en Mode Repos après un délai d'inactivité de 30 secondes (mode 3Y) ou de 60 secondes (modes 4Y et 5Y).
Une fois le jeu réactivé, il n'est pas possible de reprendre l'activité précédemment interrompue, mais il est nécessaire de démarrer une nouvelle activité après avoir enlevé les lettres ou les cartes précédemment placées sur le produit.

REMPLACEMENT DES PILES
Enlèvement et introduction des piles remplaçables
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Pour remplacer les piles :
1. Desserrer les vis du couvercle arrière à l'aide d'un tournevis.
2. Dévisser le couvercle du compartiment des piles, retirer les piles déchargées et insérer 3 piles alcalines neuves AAA de 1,5 Volt en prenant soin de respecter la polarité (comme indiqué sur le produit).
3. Replacer le couvercle et serrer la vis à fond.
- Ne pas laisser les piles ou d'éventuels outils à la portée des enfants.
- Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que d'éventuelles fuites de liquide endommagent le produit.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger de piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger des piles déchargées à des piles neuves.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pouvant diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte. • Retirer les piles du jouet avant de le jeter.
- Le jouet n'est pas prévu pour fonctionner avec des piles rechargeables au Lithium. **ATTENTION !** une utilisation impropre pourrait provoquer des situations dangereuses.

CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.
Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE UE 2006/66/CE.
Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou sur l'emballage du produit, indique que celles-ci, à la fin de leur vie utile, devront être traitées séparément des autres déchets domestiques ; ne pas les jeter avec les ordures ménagères mais les apporter dans un centre de collecte sélective ou bien les remettre au revendeur lors de l'achat de piles neuves rechargeables et non rechargeables équivalentes. Le symbole chimique Hg, Cd, Pb, éventuellement présent sur la poubelle barrée, indique le type de substance que contient la pile : Hg=Mercure, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable du retour des batteries, à la fin de leur vie, aux structures de collecte appropriées afin de faciliter leur traitement et leur recyclage. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer les batteries épuisées au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des substances dont les batteries sont composées. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET
- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux et sec pour ne pas endommager le circuit électronique.
- Tenir le jouet à l'abri de la poussière, du sable et de l'eau.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG
LERN- & LESE SCHREISSTAFEL

Alter: 3 - 6 Jahre

- Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf
- Das Spielzeug funktioniert mit 3 AAA-Batterien zu 1,5 Volt (inbegriffen). Die zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beiliegenden Batterien werden nur für Demonstrationszwecke im Geschäft mitgeliefert und müssen sofort nach dem Kauf durch neue Batterien ersetzt werden.

⚠ WARNUNG
Für die Sicherheit Ihres Kindes: **ACHTUNG!**
- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden
- **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- Die Bilder haben nur symbolischen Charakter. Das in der Verpackung enthaltene Produkt könnte farblich vom Produktbild abweichen.

BESTANDTEILE UND FUNKTIONSWEISE DES SPIELZEUGS (Abb. A)
1. ON/OFF
2. "ABC"-Taste: Wenn du diese Taste drückst, hörst du 2 Lieder über das Alphabet (Spielvariante 3Y) und das Spielzeug wiederholt den zuletzt gesprochenen Satz.
3. Wahlschalter für die Spielvarianten (3Y - 4Y - 5Y)
4. Buchstabenbereich: 6 Positionen zum Einsetzen der 26 Buchstaben des Alphabets
5. Bereich für die Zeichnungen: 1 Position zum Einsetzen einer der 13 dargestellten Karten. Jede Karte weist auf jeder Seite eine Zeichnung auf (die zu einem zu schreibenden Wort passt)

3 SPIELVARIANTEN (Abb. B)
- **3 Jahre (3 Y):**
  - setze einen Buchstaben in einen der 6 Plätze (Abb. A-4), dann hörst du wie der Buchstabe heißt und wie er ausgesprochen wird (z.B. Buchstabe A)
  - oder setze eine Karte ein (Abb. A-5), dann erfährst du, mit welchem Buchstaben das zugehörige Wort beginnt (z.B.Zebra)
- **4 Jahre (4 Y):** kombiniere die Karte mit dem ersten Buchstaben des zugehörigen Wortes (z.B. Zebra beginnt mit dem Buchstaben Z). Du kannst zuerst eine Karte und dann den zugehörigen Buchstaben einsetzen oder zuerst einen Buchstaben und dann die zugehörige Karte.
- **5 Jahre (5 Y):** Lege eine Zeichnung hinein und schreibe dann das zugehörige Wort Buchstabe für Buchstabe, achte dabei auf die Hinweise des Spielzeugs (z.B Zebra schreibt man Z-E-B-R-A)

HINWEIS: Wenn das Spielzeug 30 Sekunden (Spielvariante 3Y) oder 60 Sekunden (Spielvariante 4Y und 5Y) lang keine Aktivität registriert, wird es automatisch in den Ruhezustand versetzt.
Nachdem das Spielzeug wieder in Gang gesetzt wurde, kann die vorher unterbrochene Tätigkeit nicht wieder aufgenommen werden. Die Buchstaben oder karten, die sich vorher am Produkt befanden, müssen entfernt werden, um ein neues Spiel starten zu können.

AUSTAUSCHEN DER BATTERIEN
Einsetzen und entfernen der auswechselbaren batterien
- Die Batterien müssen stets von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Austauschen der Batterien:
1. Die Schraube der hinteren Klappe mit einem Schraubenzieher lockern.
2. Die Klappe des Batteriefachs abschrauben, die leeren Batterien herausnehmen und 3 neue 1,5 Volt Alkali-Batterien des Typs AAA einlegen, dabei auf die richtige Polarität achten (wie auf dem Produkt angegeben).
3. Die Klappe wieder aufsetzen und die Schraube festziehen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die leeren Batterien des Produktes stets entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
- Keine neuen und leeren Batterien miteinander mischen.
- Leere Batterien nicht verbrennen oder in die Umwelt werfen, sondern der getrennten Abfallsammlung zuführen.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. • Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor dieses entsorgt wird.
- Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit auswechselbaren Lithium-Batterien geeignet. **ACHTUNG!** Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.

DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG.
Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf den Batterien oder der Verpackung des Produkts besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Sie dürfen nicht mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen einer Abfallsammelstelle zugeführt oder beim Erwerb von neuen, gleichwertigen wiederaufladbaren oder nicht aufladbaren Batterien beim Händler abgegeben werden. Das eventuelle chemische Symbol Hg, Cd, Pb unter der durchgestrichenen Abfalltonne gibt den in der Batterie enthaltenen Substanztyp an: Hg = Quecksilber, Cd = Kadmium, Pb = Blei. Der Verbraucher ist in jedem Falle für die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien nach Ende der Betriebszeit verantwortlich, um deren Verarbeitung und Recycling zu erleichtern. Eine angemessene Mülltrennung ist zum darauffolgenden Recycling der Altbatterien sowie zur umweltverträglichen Aufbereitung und Entsorgung eine grundlegende Voraussetzung, hilft, bei der Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt gefertigt ist. Eine gesetzeswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zu Umwelt- und Gesundheitsschäden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

REINIGUNG & WARTUNG
- Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen und trockenen Tuch, um die Elektronik nicht zu beschädigen.
- Das Spielzeug vor Staub, Sand und Wasser schützen.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
PUPITRE DE ESCUELA - LEE Y APRENDE

Edad: 3 - 6 años

- Le recomendamos leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas
- El producto funciona con 3 pilas "AAA" de 1,5 Volt (incluidas). Las pilas incluidas con el producto cuando se compra sirven solamente para la prueba demostrativa en el punto de venta, y deben sustituirse por pilas nuevas inmediatamente después de la compra.

⚠ ADVERTENCIAS
Para la seguridad del niño: **¡ADVERTENCIA!**
- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de atragantamiento.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de eventuales roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el juguete bajo la supervisión constante de un adulto.
- No use el juguete de forma diferente a la recomendada
- **¡ADVERTENCIA!** No conveniente para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de asfixia.
- Las imágenes son meramente simbólicas. El color del producto contenido en la caja podría ser diferente.

COMPONENTES Y FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE (Fig. A)
1. ON/OFF
2. Botón "ABC": Pulse este botón para escuchar 2 canciones del alfabeto (Modo 3Y) volver a escuchar la última frase que ha pronunciado el juguete
3. Selector modo de juego (3Y - 4Y - 5Y)
4. Zona para las letras: 6 posiciones para introducir las 26 letras del alfabeto
5. Zona para los dibujos: 1 posición para introducir una de las 13 fichas iluminadas. Cada ficha tiene un dibujo en cada lado (asociado a una palabra que se debe escribir)

3 MODALIDADES DE JUEGO (Fig. B)
- **3 años (3 Y):**
  - coloque una letra en cualquiera de los 6 espacios (Fig. A-4) para escuchar el nombre y la pronunciación (por ej. Letra A)
  - o coloque una ficha (Fig. A-5) para saber con qué letra empieza la palabra asociada (por ej. Cebra)
- **4 años (4 Y):** combine la ficha con la primera letra de la palabra asociada (por ej. Cebra empieza por la letra C). Se puede introducir primero la ficha y luego la letra asociada o bien la letra primero y luego la ficha asociada.
- **5 años (5 Y):** coloque un dibujo y, luego, escriba la palabra asociada letra por letra, siguiendo las instrucciones del juego (por ej. Cebra se escribe C-E-B-R-A)

NOTA: El juguete se pone automáticamente en Modo de reposo después de un periodo de inactivad de 30 segundos (modo 3Y) o 60 segundos (modo 4Y y 5Y).
Cuando se reactiva el juego ya no se puede reanudar la actividad que se estaba realizando. Es necesario empezar una nueva mezclando las letras o las fichas que hubiera antes en el producto.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS
Extracción y colocación de las pilas
- Las pilas debe sustituirlas siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas:
1. Afloje el tornillo de la tapa trasera con un destornillador.
2. Afloje la tapa del compartimento de las pilas, saque las pilas gastadas e introduzca 3 pilas nuevas AA de 1,5 V, teniendo cuidado de respetar la polaridad correcta de inserción (como aparece indicado en el producto).
3. Vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- Saque siempre las pilas usadas del producto, para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.
- Quite las pilas del juguete antes de tirarlo.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio. **¡ADVERTENCIA!** Un uso inapropiado podría dar lugar a situaciones de peligro.

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos, o a la tienda donde compró el aparato.

CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil,

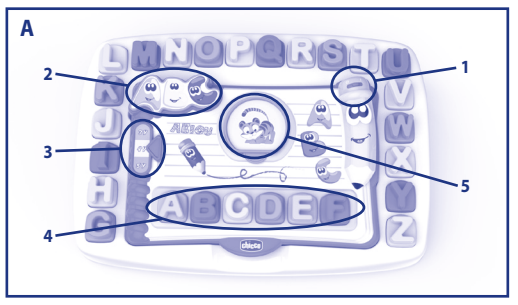
chicco

3-6 y

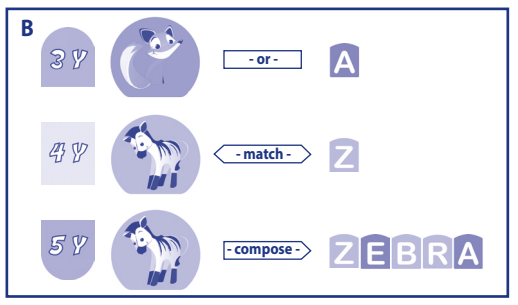
EDU 4 YOU

Learn & Read School Table

A



B



chicco

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy - www.chicco.com
46 01011 12 000 000_2025

en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
- Limpie el juguete con un paño suave y seco para no dañar el circuito electrónico.
- Proteja el juguete del polvo, la arena y el agua.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
MESA ESCOLAR - APRENDER A LER

Idade: 3 - 6 anos

- Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras
- O brinquedo funciona com 3 pilhas AAA de 1,5 V incluídas. As pilhas fornecidas com o produto aquando da compra destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas novas logo após a compra.

⚠ ADVERTÊNCIAS
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Remova e elimine eventuais sacos de plástico e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- **ATENÇÃO!** Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Risco de asfixia.
- As imagens são puramente simbólicas. O produto dentro da embalagem pode ter uma cor diferente.

COMPONENTES E FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO (Fig. A)
1. ON/OFF
2. Botão "ABC": 2. Botão "ABC": carregue neste botão para ouvir 2 canções sobre o alfabeto (Modo 3Y) e ouvir a última frase falada pelo brinquedo
3. Seletor do modo para jogar (3Y - 4Y - 5Y)
4. Área para as Letras: 6 espaços para inserir as 26 letras do Alfabeto
5. Área para os desenhos: 1 espaço para inserir um dos 13 cartões ilustrados.. Cada cartão tem um desenho de cada lado (associado a uma palavra para ser escrita)

3 MODOS DE JOGAR (Fig. B)
- **3 anos (3 Y):**
  - coloque uma letra em qualquer um dos 6 espaços (Fig. A-4) para ouvir o nome e a pronúncia (por exemplo, Letra A)
  - ou coloque um cartão (Fig. A-5) para saber com qual letra começa a palavra associada (por exemplo, Zebra)
- **4 anos (4 Y):** combine o cartão com a primeira letra da palavra associada (por exemplo, Zebra começa com a letra Z). É possível inserir, primeiro um cartão e depois a letra associada, ou primeiro uma letra e depois o cartão associado.
- **5 anos (5 Y):** coloque um desenho e depois escreva a palavra associada letra por letra, seguindo as instruções do brinquedo (por exemplo, Zebra escreve-se Z-E-B-R-A)

NOTA: o brinquedo entra automaticamente na Modo Stand by após um período de inatividade de 30 segundos (modo 3Y) ou 60 segundos (modo 4Y e 5Y).
Após a reativação do brinquedo, não é possível retomar a atividade suspensa anteriormente, é necessário iniciar uma nova atividade removendo as letras ou cartões anteriormente presentes no produto.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS
Remoção e colocação das pilhas substituíveis
- A substituição das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas:
1. Abra o compartimento das pilhas com uma chave de fendas.
2. Solte a tampa do compartimento das pilhas, remova as pilhas gastas e introduza as 3 pilhas novas AAA de 1,5 volt, tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto).
3. Volte a colocar a tampa e aperte bem o parafuso que segura o compartimento das pilhas.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas standard (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-lo.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas recarregáveis de lítio. **ATENÇÃO!** o uso indevido pode gerar condições de perigo.

ESTE PRODUTO ESTÁ CONFORME À DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2006/66/CE.
O símbolo do contentor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contentor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas no final da sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Limpe o brinquedo com um pano macio e seco, para não danificar o circuito eletrónico.
- Proteja cuidadosamente o brinquedo do pó, areia e água.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN
LEES EN LEER SCHOOLBANK

Leeftijd: 3 - 6 jaar

- Lees deze instructies voor gebruik en bewaar ze om later te kunnen raadplegen
- Het speeltje werkt met 3 AAA batterijen van 1,5 Volt (inbegrepen). De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en dienen na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe batterijen.

⚠ WAARSCHUWING
Voor de veiligheid van uw kind: **WAARSCHUWING!**
- Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen
- **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
- De afbeeldingen dienen slechts als voorbeeld. Het product in de verpakking kan een andere kleur hebben.

ONDERDELEN EN WERKING VAN HET SPEELGOED (Fig. A)
1. AAN/UIT
2. Knop "ABC": druk op deze knop om naar 2 liedjes over het alfabet te luisteren (speelwijze 3Y) en om de laatste zin die door het speeltje is uitgesproken nog eens te horen
3. Keuzeschakelaar speelwijze (3Y - 4Y - 5Y)
4. Gebied voor letters: 6 posities om de 26 letters van het alfabet in te leggen
5. Gebied voor tekeningen: 1 positie om een van de 13 geïllustreerde kaarten in te voegen. Elke kaart heeft een tekening aan elke kant (die hoort bij een te schrijven woord)

3 SPEELWIJZEN (Fig. B)
- **3 jaar (3 Y):**
  - -plaats een letter in een van de 6 openingen (Fig. A-4) om naar de naam en uitspraak te luisteren (bijv. de letter A)
  - -of plaats een kaart (Fig. A-5) om te weten te komen met welke letter het bijbehorende woord begint (bijv. Zebra)
- **4 jaar (4 Y):** combineer de kaart met de eerste letter van het bijbehorende woord (bijv. Zebra begint met de letter Z). Het is mogelijk om eerst een kaart en dan de bijbehorende letter in te voeren, of eerst een letter en dan de bijbehorende kaart.
- **5 jaar (5 Y):** plaats een tekening en schrijf vervolgens het bijbehorende woord letter voor letter, volgens de instructies van het speeltje (bijv. Zebra wordt geschreven: Z-E-B-R-A)

OPMERKING: het spel gaat automatisch naar de ruststand als er 30 seconden (speelwijze 3Y) of 60 seconden (speelwijze 4Y en 5Y) niet mee wordt gespeeld.
Als het speeltje weer is geactiveerd, is het niet mogelijk om door te gaan met de eerder onderbroken activiteit. Een nieuwe activiteit moet worden gestart door de reeds aanwezige letters of kaarten te verwijderen.

DE BATTERIJEN VERVANGEN
Verwijdering en plaatsing van de vervangbare batterijen
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen:
1. Draai de schroef van het klepje achteraan los met behulp van een schroevendraaier.
2. Schroef het luikje van het batterijenvakje los, verwijder de lege batterijen en plaats 3 nieuwe AAA batterijen van 1,5 Volt met de polen naar de juiste kant (zoals aangegeven op het product).
3. Plaats het klepje terug en draai de schroef helemaal vast.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng gebruikte batterijen nooit met nieuwe batterijen.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de functionering van het speelgoed kan afnemen.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen. • Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het weggooit.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op vervangbare lithiumbatterijen. **WAARSCHUWING!** onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

OVEREENSTEMMING MET DE RICHTLIJN EU 2006/66/EG.
Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgegeven moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinzameling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe en gelijkwaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb onder de doorgestreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
- Reinig het speelgoed met een droge, zachte doek om het elektronische circuit niet te beschadigen.
- Bescherm het speelgoed zorgvuldig tegen stof, zand en water.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
EDUKACYJNY STOLIK PRZEDSZKOLAKA

Wiek: 3 - 6 lat

- Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość
- Zabawka działa na 3 baterie AAA o napięciu 1,5 V (dołączone). Baterie dołączone do produktu w momencie zakupu, służą jedynie do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i trzeba je wymienić na nowe zaraz po dokonaniu zakupu.

⚠ OSTRZEŻENIA
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **OSTRZEŻENIE!**
- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać zabawki pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji
- **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Rysunki mają charakter wyłącznie pokazowy. Produkt znajdujący się w opakowaniu może mieć inny wariant kolorystyczny.

CZĘŚCI I DZIAŁANIE ZABAWKI (Rys. A)
1. ON/OFF
2. Przycisk "ABC": naciśnij ten przycisk, aby posłuchać 2 piosenek o alfabecie (Tryb 3Y) i ponownie usłyszeć ostatnie zdanie, jakie powiedziała zabawka
3. Przełącznik trybów zabawy (3Y - 4Y - 5Y)
4. Obszar Liter: 6 miejsc, w których można układać 26 liter alfabetu
5. Obszar rysunków: 1 miejsce, gdzie można włożyć jedną z 13 ilustrowanych kart. Każda karta ma na każdej stronie rysunek (przyporządkowany do słowa, które trzeba napisać)

3 TRYBY ZABAWY (Rys. B)
- **3 lata (3 Y):**
  - włożyć jakąś literę w jedno, dowolne miejsce z 6 dostępnych (Rys. A-4), aby wysłuchać, co to za litera i jak się ją wymawia (np. Litera A)
  - lub włożyć dowolną kartę (Rys. A-5), aby dowiedzieć się, na jaką literę zaczyna się przyporządkowane do niej słowo (np. Zebra)
- **4 lata (4 Y):** połączyć kartę z pierwszą literą powiązanego z nią słowa (np. Zebra zaczyna się na literę Z). Można włożyć najpierw kartę, a potem powiązaną z nią literę, jak i najpierw literę, a potem powiązaną z nią kartę.
- **5 lat (5 Y):** włóż rysunek, a następnie napisz powiązane z nim słowo, litera po literze, zgodnie ze wskazówkami gry (np. Zebra pisze się Z-E-B-R-A)

UWAGA: po 30 sekundach nieużywania (w trybie 3Y) lub po 60 sekundach (w trybach 4Y i 5Y) zabawka automatycznie przestawia się w tryb uśpienia.
Po ponownym włączeniu zabawki nie można wrócić do przerwanej wcześniej zabawy, lecz trzeba rozpocząć nową; w tym celu trzeba wyjąć ułożone wcześniej litery i karty.

WYMIANA BATERII
Wyjmowanie i wkładanie baterii
- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana przez osobę dorosłą.
- W celu wymiany baterii należy:
1. Poluzować śrubokrętem śrubkę w tylnej klapce.
2. Odkręcić klapkę wnęki na baterie, wyjąć rozładowane baterie i włożyć 3 nowe baterie typu AAA 1,5 V. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów (tak jak pokazano na produkcie).
3. Założyć klapkę i dokręcić śrubę do końca.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnęki oraz umyć dokładnie ręce w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.
- Należy zawsze wyjąć baterie, gdy nie używa się wyrobu przez dłuższy czas.
- Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych z zalecanymi dla działania wyrobu, lub ekwiwalentnych.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać baterii zużytych z nowymi bateriami.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Nie próbować ładować jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed utylizacją wyrobu należy wyjąć baterie z zabawki.
- W zabawce nie należy stosować wymiennych baterii litowych. **OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie użycie może spowodować niebezpieczne sytuacje.

PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ EUROPEJSKĄ 2006/66/WE.
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach lub na opakowaniu produktu wskazuje, że po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie wolno ich usuwać ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ nie mogą być utylizowane jako odpady miejskie. Należy je dostarczyć do punktu selektywnej zbiórki lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowych, podobnych baterii do ponownego ładowania lub jednorazowego użytku. Ewentualny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, znajdujący się pod przekreślonym koszem oznacza rodzaj substancji znajdującej się w baterii: Hg=Rtęć, Cd=Kadm, Pb=Ołów. Użytkownik jest odpowiedzialny za przekazanie zużytych baterii do odpowiednich struktur zbiórki odpadów w celu ułatwienia procesu przetwarzania i recyklingu. Odpowiednia segregacja odpadów mająca na celu poddanie zużytych baterii procesowi recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania przyczynia się do zmniejszenia możliwego, negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka, a także ułatwia recykling substancji w nich zawartych. Niewłaściwe unieszkodliwianie produktu przez użytkownika powoduje szkodliwy wpływ na środowisko i na zdrowie człowieka. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
- Zabawkę czyścić miękką i suchą szmatką, aby nie uszkodzić układu elektronicznego.
- Starannie chronić zabawkę przed kurzem, piaskiem i wodą.

TR KULLANIM KILAVUZU
OKU & ÖĞREN - OKUL MASASI

Yaş: 3 - 6 yaş

- Kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız
- 3x 1,5V AAA pil gerektirir (ürünle birlikte gelir). Satın alma sırasında üründe bulunan piller yalnızca satış sırasında gösterim amaçlı verilmiş olup, satın alımdan hemen sonra yeni piller ile değiştirilmelidir.

⚠ UYARILAR
Çocuğunuzun güvenliği için: **UYARI!**
- Boğulma tehlikesini önlemek amacıyla ürünü kullanmadan önce, tüm plastik poşetleri ve diğer tüm ambalajları çıkartıp atınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasının hasar görmüş olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Bu oyuncağı, kılavuzda gösterilmeyen hiçbir şekilde kullanmayınız
- **UYARI!** Küçük parçalar, havasız kalma tehlikesi ve boğulma riski yüzünden 36 aydan küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Resimler tamamen sembloliktir. Paketteki ürün farklı bir renkte olabilir.

PARÇALAR VE OYUNCAĞIN KULLANIMI (Şek. A)
1. ON/OFF
2. "ABC" düğmesi: alfabe ile ilgili 2 şarkıyı (3Y Modu) dinlemek ve oyunda söylenen son ifadeyi tekrar dinlemek için bu düğmeye basın
3. Oyun modu seçicisi (3Y - 4Y - 5Y)
4. Harf Alanı: alfabenin 26 harfini geçirmek için 6 yuva
5. Çizim alanı: 13 resimli karodan birini geçirmek için 1 yuva. Her bir karonun her iki tarafında çizimler bulunur (her biri yazılacak sözcükle eşleşir)

3 OYUN MODU (Şek. B)
- **3 yaş (3 Y):**
  - Harfin adını ve okunuşunu duymak için (örn. A Harfi) 6 yuvadan herhangi birine bir harf yerleştirin (Şek. A-4) ya da
  - İlgili sözcüğün ilk harfini öğrenmek için (örn. Zebra) yuvaya bir karo yerleştirin (Şek. A-5)
- **4 yaş (4 Y):** Karoyu ilgili sözcüğün ilk harfi ile eşleştirin (örn. Zebra; Z harfiyle başlar). Yerleştirme sırası önemli değildir, ilk olarak karo ya da ilgili harf yerleştirilebilir.
- **5 yaş (5 Y):** Çizimlerden birini yerleştirin ve ardından oyuncağın söylediği şekilde ilgili sözcüğü harf harf yazın (örn. Zebra; Z-E-B-R-A olarak okunur)

NOT: Oyuncak, 30 saniye boyunca kullanılmadığında (3Y modu) ya da 60 saniye boyunca kullanılmadığında (4Y ve 5Y modu) otomatik olarak Bekleme Moduna girer. Oyuncak yeniden etkinleştirildikten sonra yarıda kalmış bir aktiviteye geri dönmek mümkün değildir; oyuncak üzerine yerleştirilmiş olan harflerden ya da karolardan birini kaldırarak yeni bir aktiviteye başlamanız gerekir.

PİLLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ
Değiştirilebilir pillerin çıkarılması ve takılması
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Pilleri değiştirmek için:
1. Bir tornavida ile, arka kapak vidasını gevşetiniz.
2. Pil bölmesi kapağını çıkarınız, biten pilleri çıkarınız ve kutuplarının doğru olduğundan (ürün üzerinde gösterildiği gibi) emin olarak 3 yeni 1,5V AAA alkalin pil takınız.
3. Kapağı yerine takınız ve vidayı sıkınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Üründe hasar verecek tüm olası sıvı sızıntılarını önlemek için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarınız.
- Pillerin sıvı sızdırması durumunda, pil bölmesini temizlemeyi unutmadan pilleri hemen değiştiriniz; elleriniz bu sıvıyla temas ettiyse, ellerinizi iyice yıkayınız.
- Ürün, uzun süre boyunca kullanılmayacaksa pilleri daima çıkarınız.
- Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürünün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer tipteki pilleri kullanınız.
- Alkalin, standart (çinko-karbon) pilleri ya da şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayınız.
- Biten pilleri ateşe atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla bertaraf edilmeleri gerekmektedir.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Şarj edilmeyen tipteki pilleri şarj etmeye kalkışmayınız, patlayabilirler.
- Oyuncağın çalışma özelliğini azaltabileceği için, şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez.
- Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce üründen çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz. • Oyuncağı atmadan önce pilleri içinden çıkarınız.
- Bu ürün, değiştirilebilir lityum pillerle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. **UYARI!** uygunsuz kullanım tehlikeli durumlar yaratabilir.

BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihaz doğru bir şekilde ayrı bir atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve ekolojik olarak bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

2006/66/EC AB DİREKTİFİNE UYGUNLUK.
Pillerin veya ürün ambalajının üzerinde bulunan üzeri çizili çöp kutusu sembolü, kullanım ömrü sonunda, pillerin toplandığı ayrı bir atık bertaraf sahasına götürülmesi ya da benzer yeni şarj edilebilir veya şarj edilemeyen piller satın alındığında bayiye teslim edilmesi gerektiğini göstermektedir. Üstü çizili tekerlekli çöp kutusu sembolünün alt kısmına yazılan Hg, Cd, Pb kimyasal sembolleri, pilin içerdiği madde tipini belirtir: Hg=Cıva, Cd=Kadmiyum, Pb=Kurşun. İşlemden geçirme ve geri dönüşüm işlemlerinin kolaylaştırılması amacıyla pillerin kullanım ömrünü tamamladıktan sonra uygun toplama merkezlerine teslim edilmesi sorumluluğu kullanıcıya aittir. Eski ürününüzün doğru şekilde ayrı olarak bertaraf edilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine ve ürünün yapıldığı malzemelerin geri dönüştürülmesine yardımcı olacaktır. Kullanıcının ürünü yasal olmayan yollarla elden çıkarması çevreye ve insan sağlığına zarar verecektir. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

BAKIM VE ONARIM
- Elektrik devresine zarar vermemek için, oyuncağı kuru ve yumuşak bir bez kullanarak temizleyiniz.
- Oyuncağı toz, kum ve sudan koruyunuz.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES
MESINHA EDUCATIVA - LER & APRENDER

Idade: 3 - 6 anos

- **ATENÇÃO!** Ler as instruções antes do uso. segui-las corretamente e mantê-las como futura referência.
- Este brinquedo funciona com 3 pilhas alcalinas tipo "AAA" de 1,5 Volt, incluídas. As pilhas fornecidas com o produto servem apenas para demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas imediatamente por pilhas alcalinas novas logo após a compra. ATENÇÃO! CUIDADO COM O RISCO DE INGESTÃO DA BATERIA.

⚠ ADVERTÊNCIAS
Para segurança da criança: **ATENÇÃO!**
- Remova e elimine eventuais sacos plásticos e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia. **ATENÇÃO!** Para evitar o perigo de asfixia, manter esta embalagem longe do alcance das crianças.
- **ATENÇÃO!** Verifique regularmente o estado de desgaste do produto, a existência de eventuais rupturas e a fixação dos parafusos.Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser usado somente sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não use o brinquedo de modo diferente ao recomendado.
- **ATENÇÃO!** Não é adequado para crianças com idade inferior a 36 meses. Peças pequenas. Risco de sufocamento.
- As imagens são puramente simbólicas. O produto contido na embalagem pode ter uma variante de cor diferente.

COMPONENTES E FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO (Fig. A)
1. ON/OFF
2. Tecla "ABC": pressione esta tecla para ouvir 2 músicas sobre o alfabeto (Modo 3Y) e ouvir a última frase falada pelo brinquedo
3. Seletor modo de brincadeira (3Y - 4Y - 5Y)
4. Área para as Letras: 6 posições para inserir as 26 letras do Alfabeto
5. Área para os desenhos: 1 posição para inserir um dos 13 cartões ilustrados. Cada cartão tem um desenho de cada lado (associado a uma palavra a ser escrita)

3 MODOS DE BRINCAR (Fig. B)
- **3 anos (3 Y):**
  - coloque uma letra em qualquer um dos 6 espaços (Fig. A-4) para ouvir o nome e a pronúncia (por exemplo, Letra A)
  - ou coloque um cartão (Fig. A-5) para saber com qual letra começa a palavra associada (por exemplo, Zebra)
- **4 anos (4 Y):** combine o cartão com a primeira letra da palavra associada (por exemplo, Zebra começa com a letra Z). É possível inserir seja primeiro um cartão e depois a letra associada, que primeiro uma letra e depois o cartão associado.
- **5 anos (5 Y):** coloque um desenho e depois escreva a palavra associada letra por letra, seguindo as instruções do brinquedo (por exemplo, Zebra se escreve Z-E-B-R-A)

Note bem: o brinquedo entra automaticamente no Modo Repouso após um período de inatividade, de 30 segundos (modo 3Y) ou 60 segundos (modos 4Y e 5Y). Após a reativação do brinquedo, não é possível retomar a atividade suspensa anteriormente, mas é necessário iniciar uma nova atividade removendo as letras ou cartões anteriormente presentes no produto.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS
Remoção e colocação de pilhas substituíveis
- A substituição das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas:
1. Solte o parafuso da porta traseira com uma chave de fenda.
2. Solte a tampa do compartimento das pilhas, remova as pilhas descarregadas e insira 3 pilhas novas AAA de 1,5 Volt, prestando atenção na polaridade de introdução correta (como indicado no produto).
3. Recoloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não de